Forgotten Scans and One Snowshoe
Present: Volume 1 Chapter 6 of:

# RENCHI NA HIMOTO

by TEIKA Kobato

Scanlation Released: 04-29-2016
Originally Published: November 2015

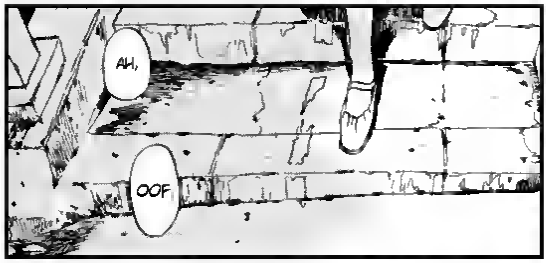
Raws.....vhirx
Translator. .....vhirx
Proofreader.....C-Pohl
Cleaner.....Jehsi
Typesetter.....Fishfie
Quality Checkers.....Flowersofmoe



This is a fan translation by Forgotten Scans and One Snowshoe. We do not hold this work copyright in anyway. If there is any copyright, it may be held by the mangaka publisher, or another associated party.
Please support the mangaka and/or publisher by purchasing the work when it becomes available in your country.

Visit One Snowshoe at

R-06
ROUKAO BENCHI ROMANCE


AH,
OOF

花船口
WOW!

WE REALLY ARE IN THE MOUN-TAINS.

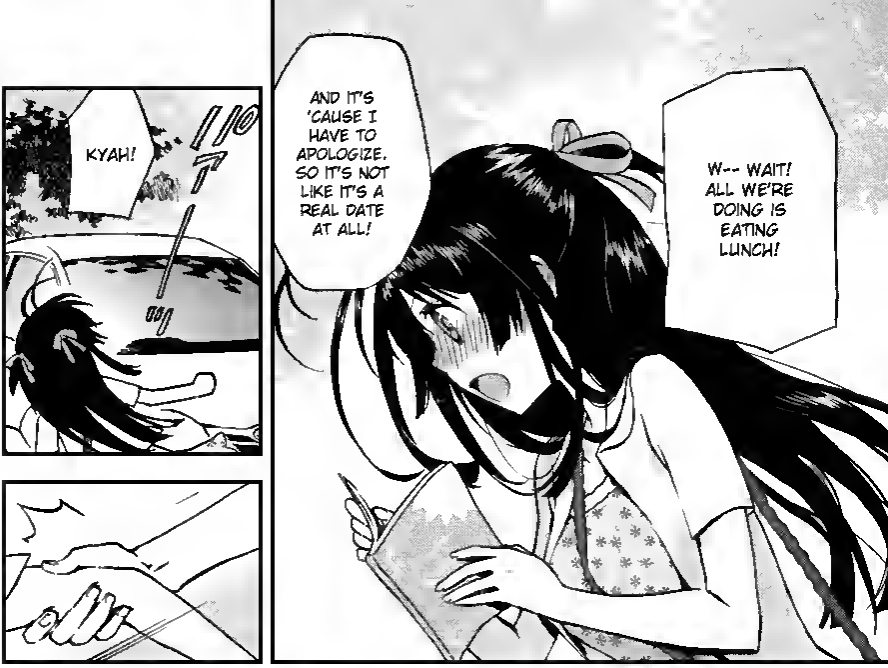
FIRST
DR...?!

I GUESS WE'RE ON FOOT NOW, HIMOTO-SAN. THIS WAY.
BUT FOR YOUR FIRST DATE, ARE YOU SURE YOU'RE OKAY WITH JUST SOME MOUNTAIN SHRINE, YUKKA?

TODAY'S JUST...
IT-
IT'S NOT A DATE!

.....
IT IS A DATE....
.....
Hilari-ous

DATE SPOTS


KYAH!
AND IT'S 'CAUSE I HAVE TO APOLOGIZE. SO IT'S NOT LIKE IT'S A REAL DATE AT ALL!
W-- WAIT! ALL WE'RE DOING IS EATING LUNCH!

HEY.
THE ROADS ARE NARROW. WATCH WHERE YOU'RE GOING.

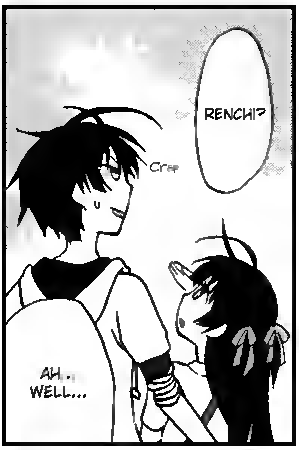
ONE MORE THING!
TODAY'S NOTHING MORE THAN AN ALIBI DATE.
GOT IT?
TH-
THANK YOU, HIMOTO-SAN!
You smell nice, Meteora-sa.
AND SHE KNOWS ALL ABOUT HOW I FEEL ABOUT IKEMEN
MY LITTLE SISTER SHIZUKA SAW US FIGHTING BACK AT MY HOUSE, RIGHT?
THEN LET'S BE SURE TO TAKE LOTS OF PICTURES TODAY.
LET'S CALL THEM EVIDENCE
I SEE
MAYBE SHE ALREADY KNOWS THAT WE'RE JUST PRETENDING...!
SHE'S A DEMON WITH THOSE NOTES OF HERS.

WH-
WHAT ?!

READY?
ぽよ

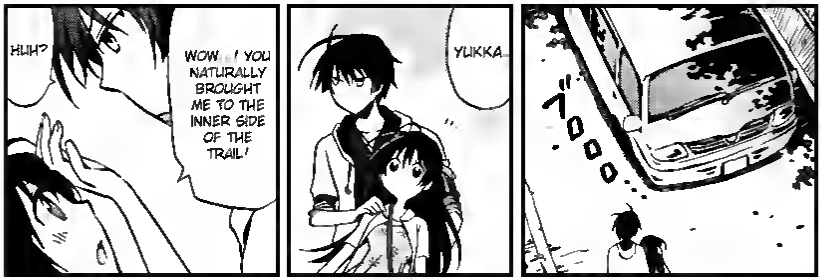
... YOU REALLY ARE A RENCHI.
You can't see my face from that angle.
THAT WAS SUFFO-CATING...
DOES EVERYONE HAVE TO DO THAT WHEN THEY GO OUT?

LOOK.
IT'S AN ALIBI. A-LI-BI.
So go ahead and take one.
F-FINE...!

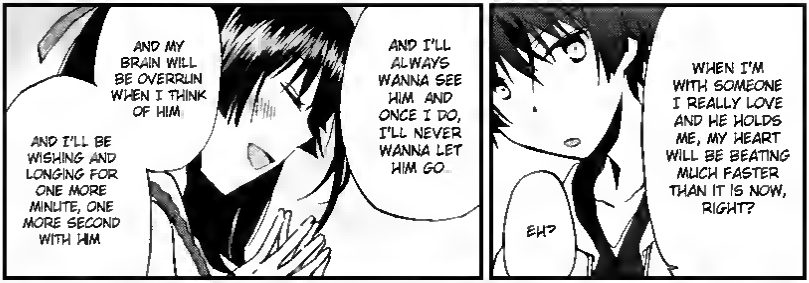


*TN "RENAI" MEANING "LOVE" "ONCHI" MEANING "TONE DEAF"

Well,
(I don't get it at all.) But it's good that she's happy.
YEAH, IZU'S REALLY SOMETHING, HUH?
Renchi
Renchi
I'M A RENCHI!

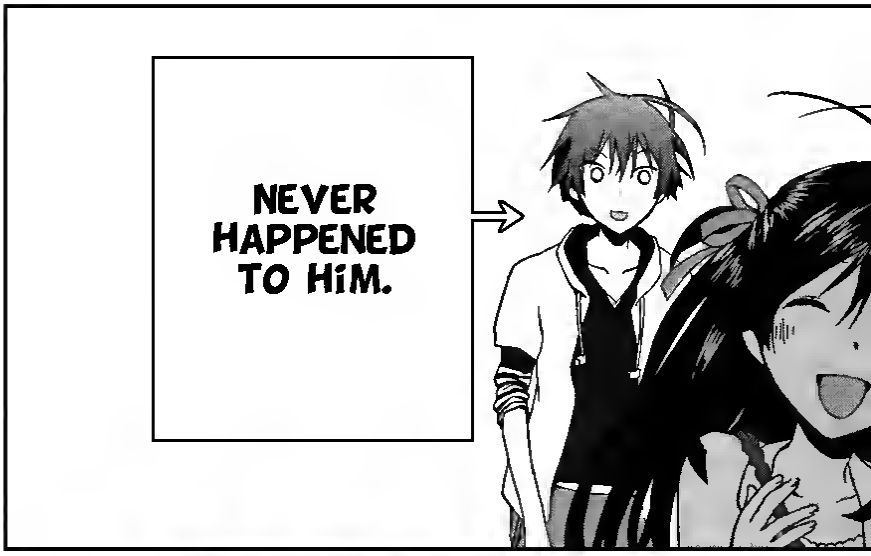

HUH?
WOW...! YOU NATURALLY BROUGHT ME TO THE INNER SIDE OF THE TRAIL!
YUKKA
ブロロロ

THAT'S AMAZING...! IT REALLY DOES MAKE A DIFFERENCE WHEN YOU HAVE SO MUCH EXPERIENCE!
YOU'RE LIKE A LOVE PRO!
NOW I REALLY WANNA FALL IN LOVE...
WITH SOMEONE I REALLY LIKE...
AND GO ON REAL DATES!
告白


AND I'LL ALWAYS WANNA SEE HIM. AND ONCE I DO, I'LL NEVER WANNA LET HIM GO.
AND MY BRAIN WILL BE OVERRUN WHEN I THINK OF HIM.
AND I'LL BE WISHING AND LONGING FOR ONE MORE MINUTE, ONE MORE SECOND WITH HIM.
WHEN I'M WITH SOMEONE I REALLY LOVE AND HE HOLDS ME, MY HEART WILL BE BEATING MUCH FASTER THAN IT IS NOW, RIGHT?
EH?

THAT'S WHAT EVERYONE S TOLD ME
THEY ALL WANNA KNOW MORE, AND MORE, AND MORE ABOUT THE PERSON THEY LOVE.
YEAH...
THAT'S WHAT'LL HAPPEN!

RIGHT, HIMOTO-SAN?
That..


NEVER HAPPENED TO HIM.

SO TELL ME.
WHAT'S IT LIKE FOR YOU?

EVERYONE'S THOUGHTS ARE A LITTLE DIFFERENT. THERE ISN'T ANY ONE RIGHT WAY TO LOVE SOMEONE.
OH? REALLY?
GET IT, YUKKA?
AND THERE ARE MANY WAYS TO LOVE SOME-BODY.
AH!
HIMOTO-SAN?
UM WELL!
EVERY-BODY'S DIFFER-ENT!

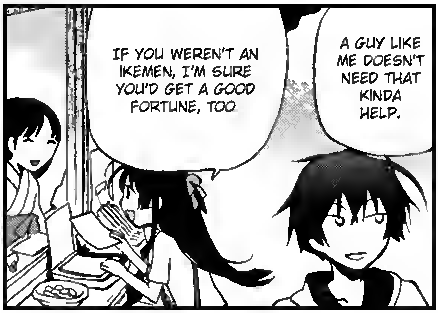
THEN TEACH ME YOUR WAY TO LOVE SOMEONE!
... No.
No way.
What kind of joke is this?

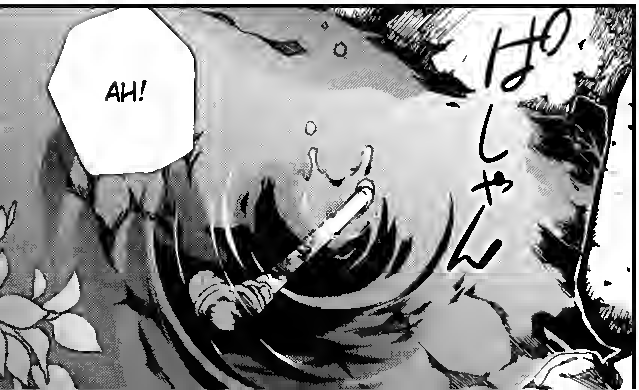
There's no way I'm just like her.
There's no way I'm a renchi.
No way.
I...
I've never been without a woman 17 years of my life if I wanted one.
There's no way I couldn't not have known real love.

No way!
HA HA HA
TRADE SECRET, YUKKA
EHH?! I WANNA KNOW!
I WANNA FALL IN LOVE
I CAN HEAR YOU!

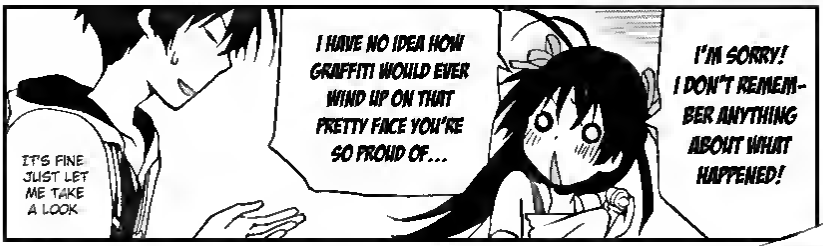
WHY CAN'T I? AFTER ALL, THIS KAFUNE SHRINE IS FAMOUS FOR TYING LOVERS TOGETHER! ♡
AND IF YOU'RE NOT REAL LOVERS, THE GOD OF THE SHRINE
IS SAID TO BREAK PEOPLE UP AND CONNECT THEM TO THE PEOPLE THEY'RE REALLY MEANT FOR! ☆
SINCE WE'RE A SHAM ANYWAY THOUGH, IT'S NOT LIKE IT'S A PROBLEM. LET'S JUST HOPE HE CAN HELP US BOTH OUT, 'KAY? ♡

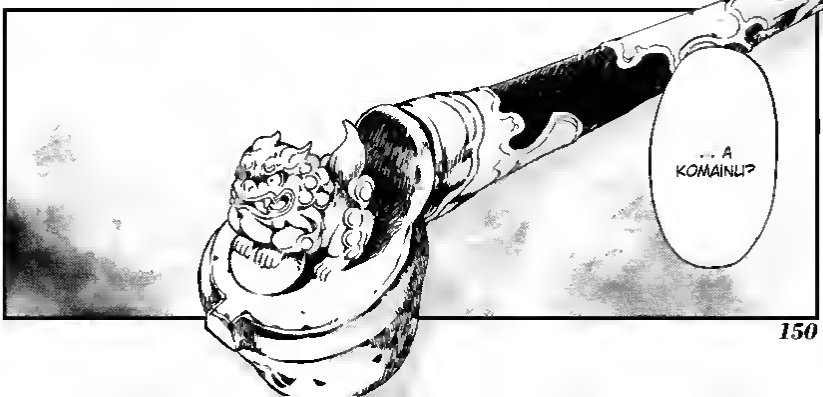
Yay! I got a good one!


A GUY LIKE ME DOESN'T NEED THAT KINDA HELP.
IF YOU WEREN'T AN IKEMEN, I'M SURE YOU'D GET A GOOD FORTUNE, TOO


AH!
ぽしゃん

IS THAT THE PEN FROM BEFORE?
HM?
YOU MEAN THIS BRUSH...?
AH-HA!
... HEY.


I'M SORRY! I DON'T REMEMBER ANYTHING ABOUT WHAT HAPPENED!
I HAVE NO IDEA HOW GRAFFITI WOULD EVER WIND UP ON THAT PRETTY FACE YOU'RE SO PROUD OF...
IT'S FINE. JUST LET ME TAKE A LOOK


... A KOMAINU?

AH!
HOLD ON MAYBE IN ONE OF THE PICTURES WE TOOK...
THIS CREST...
DIDN'T WE JUST SEE IT?
YOU'RE RIGHT!
YEAH! I LOVE 'EM! ♡ THEY'RE SUPER CUTE!!
AND YOU'RE ALWAYS WALKING AROUND WITH THIS STUPID THING?
IT'S NOT A STUPID THING!
EVEN AMONG ALL THE ANTIQUES IN OUR HOUSE, THIS IS ONE OF THE VERY OLDEST.

IT'S THE CREST ON THE SHRINE.
HMM...
YEAH. IT'S THE SAME.

HIMOTO-SAN?
FIND IT?
YEAH... THE CREST IS ONE AND THE SAME BUT...
WHAT'S THIS?
IT'S LIKE I TOOK A PICTURE WITH A GHOST...

TO MY EDITORS,
DESIGNERS,
AND EVERYONE ELSE THAT HELPED THROUGHOUT,
THANK YOU VERY MUCH!

AND TO ALL OF YOU WHO PURCHASED THIS BOOK,
THANK YOU VERY MUCH!
I HOPE THAT YOU ENJOYED THIS VOLUME
"THANKS FOR YOUR READINGS!" / TEIKA KOBATO / OCT 2015


**感謝＊**

＊KINEMA MOON Graphics さま
http://www.kinemamoon.com/

ロゴ類いろいろ使用させて頂きました。
いつも本当にありがとうございます！
その他写植用のフォントサイトさま↓
ありがとうございました。

＊04 さま
http://www.04.jp.org/

＊ねぬきフォント さま
http://tanukifont.sblo.jp/

＊ふい字置き場 さま
http://hp.vector.co.jp/authors/VA039459/

ていか小姫構築サイト
＊PricePigeon＊
http://ae.qee.jp/pp/
TwitterID＊teikakobato

# NEXT UP IS BONUS CONTENT.

# 次頁からは番外編です。

恋愛日本

BOOK DATE SPOTS

I'VE NEVER FALLEN IN LOVE WITH ANYONE BEFORE.

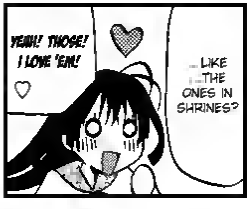
ONE DAY WILL I BE ABLE TO FALL IN LOVE WITH SOMEONE, TOO?

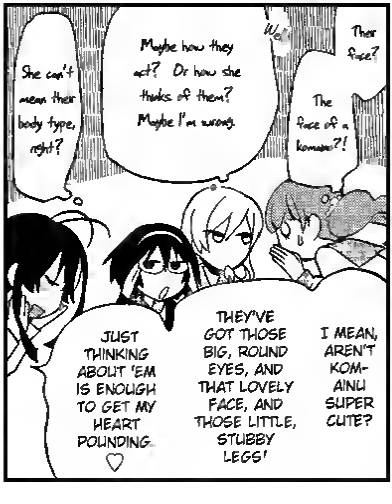
YUKKA!
SOMEONE ASKED YOU OUT YESTERDAY?!
EH?!
YOKOTA RYUUSUKE FROM CLASS 2-B.
EXCELLENT GRADES THE ACE OF THE VOLLEYBALL TEAM AND AN IKEMEN VERY POPULAR THROUGHOUT THE SCHOOL
You turned him down?!
Hmm, today's special is mugi mochi
WELL, YOU'RE ALWAYS GOING ON ABOUT FINDING SOMEONE TO GO OUT WITH. YOU SAID YES, RIGHT?
NOT ACCORDING TO MY INFORMATION

I-
I DIDN'T TURN HIM DOWN!
GEEZ!
WHY DOES IT ALWAYS TURN INTO ME TURNING SOMEONE DOWN?!
ENOUGH WITH THE IKEMEN HATE CRAP!
WHAT KINDA PERSON DO YOU REALLY LIKE?
HMM...
HOW DO YOU REALLY FEEL?
BUT THE INFO'S NOT WRONG, RIGHT?
IT'S BECAUSE HE WAS AN IKEMEN, RIGHT?
EH?
WELL...
BUT YOU'RE REALLY CUTE, YUKKA SO THE ONLY GUYS WHO WILL CONFESS TO YOU ARE THE ONES WITH LOTS OF CONFIDENCE ALREADY

犬
?

... KO-
KOMAINU ...?

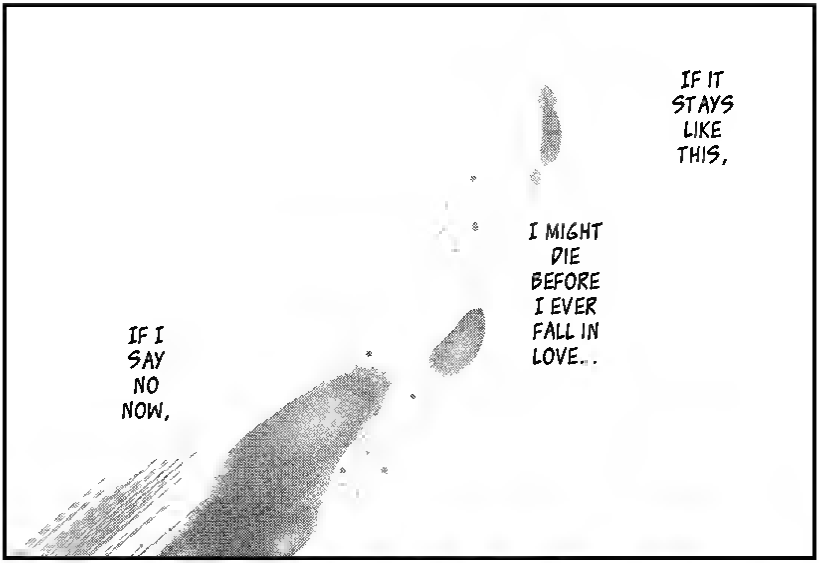

...LIKE THE ONES IN SHRINES?
YEAH! THOSE! I LOVE 'EM!

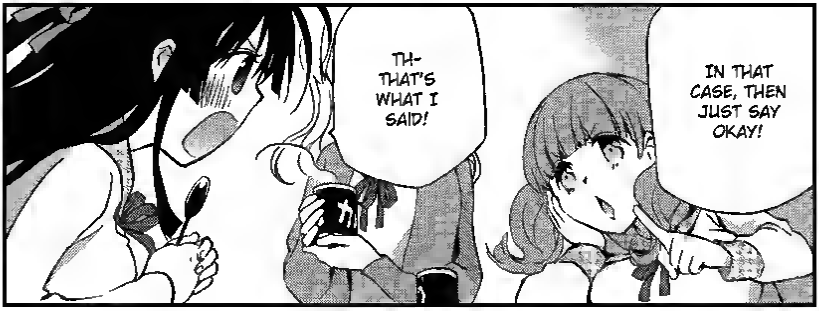

She can't mean their body type, right?
Maybe how they act? Or how she thinks of them? Maybe I'm wrong.
Their face?
The face of a komainu?!
JUST THINKING ABOUT 'EM IS ENOUGH TO GET MY HEART POUNDING. ♡
THEY'VE GOT THOSE BIG, ROUND EYES, AND THAT LOVELY FACE, AND THOSE LITTLE, STUBBY LEGS!
I MEAN, AREN'T KOMAINU SUPER CUTE?

IF SOMEONE LOOKED LIKE A KOMAINU, THAT WOULD BE GREAT...
IT'S JUST

Niko, cut that out! Humans are fine! Let's stick with humans!!
I SEE. ONCE YOU GIVE UP ON THE REST OF THE HUMAN RACE, THE ONLY ONES LEFT WITH THE RIGHT TO CONFESS TO OUR DEAR YUKKA...

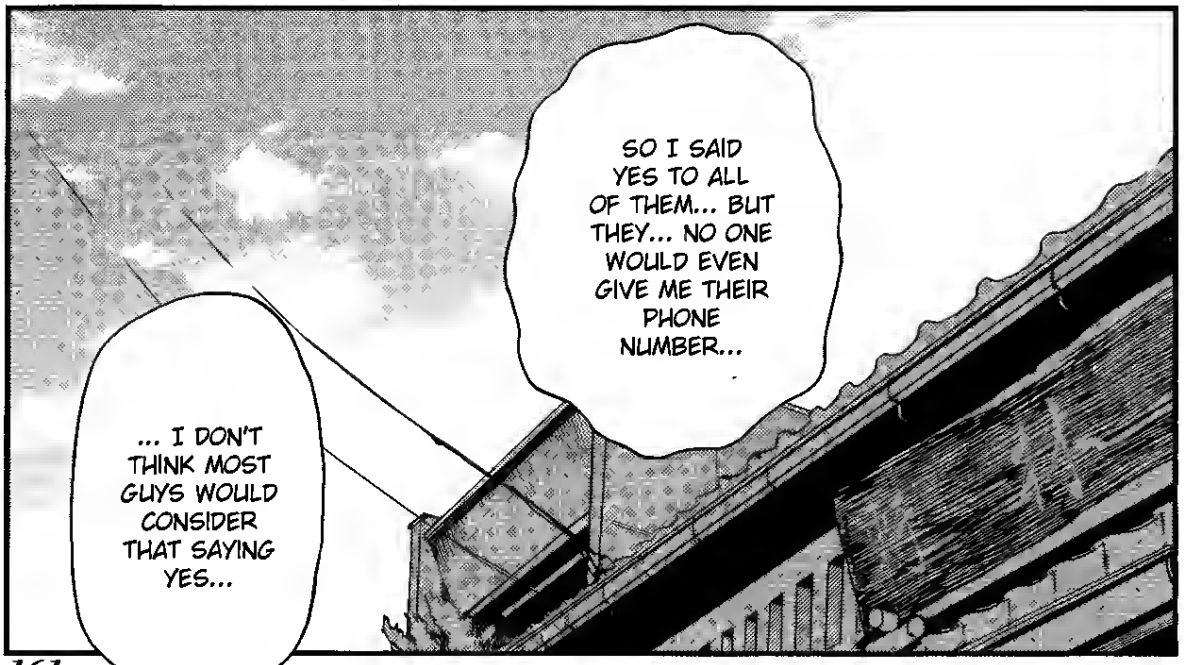
On the other hand, if a komainu prince were to transform into a human, come searching for his bride, and gallantly appear before me, then ♡
AND INSTEAD OF A WHITE HORSE, YOU'D WANT HIM RIDING A WHITE KOMAINU, YES?
Uh-huh.
Right??
BUT ISN'T THIS THE FOURTH GUY SHE'S TURNED DOWN? WHAT A WASTE!
I DON'T THINK THEY EVEN MAKE GAMES LIKE THAT
NIKO! YOU UNDERSTAND ME!!
I TOLD YOU IT'S NOT LIKE THAT!
I-- I'VE HAD A LOT TO THINK ABOUT LATELY!
SO I'VE STARTED SAYING YES!
SOME-THING TO THINK ABOUT?
Y--
YEAH IT'S JUST...






初出：月刊Comic REX平成25年6月号～12月号

G-- GO OUT WITH ME
AND THEN WE CAN GET MARRIED!


SO I SAID YES TO ALL OF THEM... BUT THEY... NO ONE WOULD EVEN GIVE ME THEIR PHONE NUMBER...
... I DON'T THINK MOST GUYS WOULD CONSIDER THAT SAYING YES...



恋痴な日本 1 おわり

REX COMICS

# 恋痴な日本❶

## 著者　ていか小鳩

2013年12月5日　初版発行

発 行 者　杉野庸介

担当編集　西川有正

発 行 所　株式会社一迅社
〒160-0022　東京都新宿区新宿2-5-10　成信ビル8F
電話　03-5312-6133(編集)
電話　03-5312-6150(販売)

印刷・製本　大日本印刷株式会社

本書のコピー、スキャン、デジタル化などの無断複製・転載は、著作権法上の例外を除き禁じられています。本書を代行業者などの第三者に依頼してスキャンやデジタル化をすることは、個人や家庭内の利用に限るものであっても著作権法上認められておりません。
落丁・乱丁本は当社にてお取り替えいたします。定価はカバーに表示してあります。
商品に関するお問い合せは販売部へお願いいたします。

ISBN978-4-7580-6417-0

©ていか小鳩／一迅社2013　Printed in JAPAN

IDコミックス

この作品はフィクションです。実際の人物・団体・事件などには関係ありません。